

Scatole del tempo

Scatole del tempo – passato, presente, futuro -
custodite da Tiresia e da ciechi torpidi serpenti.

Scatole gialle che vagano

tra banchine, navi, depositi

- acqua, sale, vento, sole - .

E strisciando tra spazio e tempo

lasciano

strie grasse di vernice, di ruggine, di attrito.

(10 giugno 2011)

Guido Sirianni (Catanzaro, 1951) e' professore di diritto pubblico italiano. Vive a Roma e insegna a Perugia.

Diana Sirianni (Roma, 1982) studia arti visive dal 2008 alla Universität der Künste di Berlino presso Gregor Schneider. Prima di trasferirsi a Berlino ha studiato a Roma filosofia (2001-07) e arti visive (2007-08).

Zeitschachteln

Zeitschachteln

- Vergangenheit, Gegenwart, Zukunft -

bewacht von Teiresias und von blinden, trägen Schlangen.

Gelbe Schachteln ziehen umher, zwischen Kais, Schiffen und Lagerhallen

- Wasser, Salz, Wind, Sonne -.

Und während sie wandern zwischen Raum und Zeit,
lassen sie ölige Schlieren zurück, von Lack, Rost, Reibung.

(10. Juni 2011)

Guido Sirianni (Catanzaro, 1951) ist Professor für italienisches öffentliches Recht. Er lebt in Rom und lehrt in Perugia.

Diana Sirianni (Rom, 1982) studiert seit 2008 Bildende Kunst an der Universität der Künste Berlin bei Gregor Schneider. Bevor sie nach Berlin gezogen ist, hat sie in Rom Philosophie (2001-07) und Bildende Kunst (2007-08) studiert.

Timecases

Timecases - past, present, future -

guarded by Tiresias and by blind, languid serpents.

Yellow boxes wandering

between docks, ships and stockrooms

- water, salt, wind and sun -.

Roaming between space and time,

they leave greasy streaks behind, of varnish, rust, attrition.

(10th June 2011)

Guido Sirianni (Catanzaro, 1951) is professor for Italian public law. He lives in Rome and teaches in Perugia.

Diana Sirianni (Rome, 1982) studies since 2008 visual arts at the Universität der Künste in Berlin in the class of Gregor Schneider. Before moving to Berlin she studied in Rome philosophy (2001-07) and visual arts (2007-08).